

## LA LUCE

Atmosfere e racconti nei dipinti biblici

**CLAUDIO CAVALLI**

Quando la pittura scopre la bellezza dei volti, l'equilibrio delle architetture, la grandiosità dei paesaggi fino all'orizzonte, la calda luce solare racconta l'armonia delle forme e dei colori, i riflessi sull'acqua, il vento sull'erba disegnando ombre leggere. Quando la pittura scopre i sentimenti impressi sui volti e negli occhi, le tensioni dei corpi, la forza del vero negli uomini e nelle cose la luce racconta drammi e speranze con fasci radenti, contrasti, ombre forti.

DOMENICA 29 marzo ore 15.30

chiesa di San Giuseppe, Via Mazzini - ingresso libero

In collegamento con il Centro Studentesco "G. Calasanzio" per il mese dell'Educazione

## IL FUOCO

Messa in scena per lavagna luminosa, voce e musica

**GEK TESSARO: narrazione e lavagna luminosa**

Granelli di sabbia ardente s'infilavano tra le dita dei piedi. Camminavano in lunghe carovane: di giorno il sole scottava e bruciava la pelle; di notte cercavano il fuoco per proteggersi. Venivano a raccontare le loro storie per scaldarsi l'un l'altro con il calore dei loro racconti. E la notte, anche quella più fredda, non riusciva più a far loro del male.

Laura Facci: narrazione, canto e movimento

Claudio Moro: chitarre

Roberto Facchinetti: batteria

Stefano Benini: didgeridoo e flauti

SABATO 23 maggio ore 20.30 piazza Duomo - ingresso libero

In caso di pioggia c/o centro Tesolin - via Tagliamento

## VISITE GUIDATE ALLA MOSTRA

Accompagnati da illustratori, i gruppi scolastici, parrocchiali, di adulti e di famiglie potranno ammirare e comprendere le immagini evocative della cultura e storia dei popoli proposte dalle 200 opere pensate e create per raccontare con arte raffinata il contatto con il sacro. Il progetto prevede la possibilità di completare l'esperienza con un laboratorio creativo, sempre con la guida di un illustratore, per diventare protagonisti del fare arte.

## VISITE GUIDATE SUL TERRITORIO

I gioielli d'arte presenti nelle chiese della nostra città e del territorio comunale con i cicli pittorici di G. da Tolmezzo, G. A. Pordenone, P. Amalteo, e la Scuola Mosaicisti del Friuli, saranno visitabili con accompagnamento nelle domeniche di aprile e maggio esclusa Pasqua.

Informazioni e prenotazioni 0427 50564

## Il fuoco affascina e spaventa, brucia e riscalda, distrugge e purifica...

Sono infiniti i significati che questo elemento richiama. 90 illustratori, dei cinque continenti, lo hanno immaginato in tutte le sue forme e raffigurato accostando il rosso e il blu, il giallo e il viola, l'arancio e il nero: pennellate che ravvivano cieli notturni e illuminano ambienti che evocano calore, umanità, affetti. Questa mostra è un'occasione per ripercorrere la storia dell'uomo nel suo rapporto con ciò che trascende: dalla spaventosa esperienza con il fuoco dell'uomo primitivo alla capacità di gestire un elemento da sempre simbolo di forza, distruzione, potenza, ma anche di regalità e sacralità. Un viaggio attorno al mondo attraverso immagini variopinte; un avvincente volo della fantasia tra fiamme, faville, lampi e squarci di luce, in un incontro di fedi e tradizioni, di storie e leggende, di miti ed epocali vicende.

**22 marzo - 2 giugno 2009 piazza Duomo SPILIMBERGO**

**10.00-13.00 / 15.00-20.00**

festivi e 1 giugno

**10.00-12.00 / 15.00-19.00**

da martedì a sabato

Gratuito fino ai 14 anni

€ 4,00 interi - € 3,00 ridotti

### Ente organizzatore

Parrocchia di Santa Maria Maggiore Spilimbergo

### Curatori

Gigliola Camera

Alessandro Serena

### Ideazione della mostra

Andrea Nante

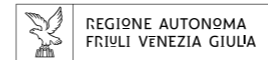
Massimo Maggio

### Catalogo

Edizioni Messaggero Padova



patrocinio



Regione del Veneto

Provincia di Pordenone

sostegno



Diocesi di Concordia-Pordenone

Provincia di Pordenone

Comune di Spilimbergo

collaborazione

Scuola Mosaicisti del Friuli

Pro Spilimbergo

Settimanali Diocesani della  
regione Friuli Venezia Giulia

IL POPOLO - Pordenone

LA VITA CATTOLICA - Udine

VOCE ISONTINA - Gorizia

VITA NUOVA - Trieste

### Informazioni e prenotazioni

tel. fax +39 0427 50564

parrocchiaspilimbergo@email.it

www.icoloridelsacro.org



Ospiti di gente unica



dal 1933



www.graphistudio.com



www.bccpn.it

Grafiche Sedran - San Vito al T. - PN

dal fuoco alla luce

dal fuoco  
alla luce

SPILIMBERGO  
22 marzo - 2 giugno 2009

icolori  
del  
sacro

quarta rassegna  
internazionale  
di illustrazione

PARROCCHIA  
SANTA MARIA MAGGIORE

Palazzo Vescovile  
MUSEO DIOCESANO DI PADOVA

Messaggero  
di sant'Antonio

## LABORATORI CON ARTISTI ILLUSTRATORI

per giovani e adulti DOMENICA dalle ore 14.00 alle 19.00

**19 aprile**

BRUNO FADEL

Magie di linee

Viaggio dinamico con linee morbide e temerarie e di colore audace... scoprendoci un po' surrealisti e un po' futuristi.

**03 maggio**

FEDERICA PAGNUCCO

Personaggi fiammanti e illustrazioni gustose

Colori, inquadrature, tagli... storie in una tavola.

**10 maggio**

ALESSANDRA CIMATORIBUS

Il trattamento della texture a pittura acrilica

Ricerca della grazia di una curvatura e dell'equilibrio del colore nella creazione di immagini.

€ 60,00 quota d'iscrizione

compreso ingresso mostra, visita guidata con l'artista illustratore e materiale d'uso.

Prenotazioni 0427 50564

**17 maggio**

SARA COLAUTTI

Com'è facile disegnare!

Piccoli passi tra immagini e racconti.

**24 maggio**

LUISA TOMASETIG

Le modulazioni del colore nella tecnica mista

Dal collage al silenzio pittorico nell'esplorazione soggettiva alla ricerca dello "stile".

**31 maggio**

EMANUELE BERTOSSI

Al fuoco!

Inventare e illustrare piccole storie bruciacchiate.



## LABORATORI PER FAMIGLIE

per bambini e genitori DOMENICA dalle ore 15.00 alle 17.00

**05 aprile e 03 maggio**

ANNA MARIA JOGNA PRAT

Passeggiata tra i colori...

per conoscere mille personaggi e grandi eroi, tra luoghi d'incanto e misteri preziosi

€ 6,00 quota d'iscrizione ogni adulto

compreso ingresso mostra, visita guidata e materiale d'uso, bambini gratuito

Prenotazioni 0427 50564



## Fire fascinates and frightens, burns and heats, destroys and purifies...

The meanings reflected in this element are infinite. 90 illustrators, from 5 continents, have imagined it in all of its forms and depicted it using red and blue, yellow and purple, orange and black: brushstrokes which bring night skies to life and illuminate environments which evoke heat, humanity and affection. This exhibition is an opportunity to go back through the history of man and his relationship with all that transcends: from the frightening experience with fire of primitive man to the ability of controlling an element which has always been a symbol of strength, destruction, power and also royalty and sacredness. A journey around the world through multicolored images; a riveting flight of the imagination amongst flames, sparks, flashes and bursts of light, in a meeting of faiths and traditions, of stories and legends, of myths and significant events of different eras.

## Das Feuer fasziniert und ängstigt, verbrennt und wärmt, zerstört und reinigt...

Die Wortbedeutungen, die dieses Element heraufbeschwört, sind zahllos. 90 Illustratoren aus fünf Kontinenten haben es sich in all seinen Formen vorgestellt und unter Verwendung von Rot und Blau, Gelb und Violett, Orange und Schwarz eindrucksvoll dargestellt: Pinselstriche, die den nächtlichen Himmel beleben und Räume erleuchten, die Wärme, Menschlichkeit und Zuneigung in Erinnerung rufen. Diese Ausstellung ist eine Gelegenheit, die Geschichte des Menschen und seine Beziehung zu einer ihn überragenden Kraft noch einmal an sich vorbeiziehen zu lassen: Von den Furcht erregenden Erfahrungen des Urmenschen mit dem Feuer bis zur Fähigkeit, ein Element zu beherrschen, das seit jeher ein Symbol der Stärke, der Zerstörung und der Macht, aber auch ein Zeichen von Königtum und Heiligkeit darstellte. Eine Reise rund um die Welt mithilfe bunter Bilder; ein fesselnder Flug auf den Schwingen der Fantasie durch Flammen, Funken, Blitze und Lichtstrahlen, ein Aufeinandertreffen von Glauben und Traditionen, von Geschichten und Legenden, von Mythen und weltbewegenden Ereignissen.



## Illustratori/Illustrators

Antonella Abbatiello Italia  
Mitra Abdollahi Iran  
Allegra Agliardi Italia  
Loujaina Al-Assil Syria  
Helena Alexandrino Brasil  
Ali Amekan Iran  
Hassan Amekan Iran  
Carmen Arvizu México  
Elham Asadi Iran  
Nazim Asadi Iran  
Francesca Assirelli Italia  
Monica Auriemma Italia  
Dolores Avendano Argentina  
Neda Azimi Iran  
Elena Baboni Italia  
Daniela Ballestra Italia  
Rahele Barkhordari Iran  
Nicoletta Bertelle Italia  
Cristina Biazetto Brasil  
Filippo Brunello Italia  
Yana Bukler Israel  
Elisabetta Cagnolaro Italia  
Marie Cameron Canada  
Isabella Carmisciano Italia  
Francesca Chessa Italia  
Alessandra Cimatoribus Italia  
Silvia Colombo Italia  
Agustin Comotto España  
Donata Dal Molin Italia  
Alessandra D'Este Italia  
Tommaso D'Incalci Italia  
Banafsheh Erfanian Iran  
Giovanna Ericani Italia  
Sonia Esplugas Argentina  
Silvia Fabris Italia  
Piotr Fafrowicz Polska  
Dominique Falda France  
Giuliano Ferri Italia  
Silvia Forzani Italia  
Madeleine Frochoux Italia  
Barbara Garrison U.S.A.  
Alireza Goldouzian Iran  
Seyyed H. Tabatabaei Iran  
Serena Intilia Italia  
Shabnam Jourabchi Iran  
Svetlan Junakovic Hrvatska

Shila Khazanehdari Iran  
Rashin Kheyrieh Iran  
Sahar Khorasani Iran  
Osamu Komatsu Japan  
Bimba Landmann Italia  
Emanuele Luzzati Italia  
Carla Manea Italia  
Giovanni Manna Italia  
Manuela Marchesan Italia  
Elisa Masiero Italia  
Alida Massari Italia  
Madalena Matoso Portugal  
Teresa Novoa España  
Gabriel Pacheco México  
Federica Pagnucco Italia  
Arianna Papini Italia  
Andreina Parpajola Italia  
Chiara Pasqualotto Italia  
Martina Peluso Italia  
Veronica Petrie U.K.  
Cristina Pieropan Italia  
Miro Pogran Czech Republic  
Maurizio Quarello Italia  
Joan Rankin South Africa  
Grazia Restelli Italia  
Marilina Ricciardi Italia  
Anna Sedziwy Polska  
Loretta Serofilli Italia  
Farshid Shafiee Iran  
Soodabeh Shiran Iran  
Alenka Sottler Slovenia  
Gerardo Suzan México  
Reiko Takano Japan  
Gek Tessaro Italia  
Ramon Trigo España  
Valerio Vacchetta Italia  
Francesca Vignaga Italia  
Silvia Vignale Italia  
Antonio Vincenti Italia  
Shu-Man Wang Taiwan  
Olwyn Whelan Ireland  
Javier Zabala España  
Stepan Zavrel Czech Republic  
Irena Zviliviene Lietuva